

EN	
LED Indicator	Status
Solid blue for 3 seconds, then off	Connected to power
Solid blue	Charging your device
Flashing blue	1. Metal or abnormal object detected 2. Over-voltage protection activated, indicating you need to switch to a 5V/9V DC adapter.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>You cannot charge your device wirelessly when: <ul style="list-style-type: none"> <li>- using a case with a magnetic/iron plate;</li> <li>- using a case with a pop socket;</li> <li>- using an ultra-thick (&gt; 5 mm) protective phone case.</li> </ul> </li> <li>Connect the wireless charger to a Quick Charge 2.0/3.0 or Power Delivery wall adapter. Do not connect to a 5V/1A wall charger or a USB port on a computer as it may affect the wireless charging function.</li> <li>Do not place any foreign objects between your device and the wireless charger's surface, including metal pads on a car mount, magnetic cards, keys, coins, NFC cards, or other metal objects, as they could potentially demagnetize the wireless charger, affect the charging speed, or cause overheating.</li> <li>Wireless charging products make charging more convenient than wired chargers, but confined by current wireless technology, their charging speed is slower than that of wired chargers.</li> <li>High temperatures will reduce charging speed and restrict power. It is recommended that you charge your device in environments with temperatures below 40°C / 104°F.</li> </ul>

### Important Safety Instructions



Please refer to the electrical and safety information on the bottom before installing or operating the product.

01

FR	
Voyant LED	État
Bleu fixe pendant 3 secondes, puis s'éteint	Connecté à l'alimentation
Bleu fixe	Charge de votre appareil en cours
Bleu clignotant	1. Métal ou objet anormal détectés 2. Protection contre les surtensions activée, indiquant que vous devez passer à un adaptateur 5V/9V CC.

-  Vous ne pouvez pas recharger votre appareil sans fil lorsque:
  - vous utilisez un boîtier avec une plaque magnétique/de fer;
  - vous utilisez un boîtier avec support poignée;
  - vous utilisez un étui de protection ultra-épais (> 5 mm).
- Connectez le chargeur sans fil à un adaptateur mural Quick Charge 2.0/3.0 ou Power Delivery. N'effectuez pas le raccordement à un chargeur mural 5 V/1 A ou à un port USB d'un ordinateur car cela pourrait affecter la fonction de charge sans fil.
- Ne placez aucun objet étranger entre votre appareil et la surface du chargeur sans fil, y compris les plaques métalliques des supports pour voiture, les cartes magnétiques, les clés, les pièces de monnaie, les cartes NFC ou tout autre objet métallique, car ils pourraient potentiellement démagnétiser le chargeur sans fil, réduire la vitesse de charge ou provoquer une surchauffe.
- Les produits de charge sans fil facilitent le chargement comparés aux versions filaires traditionnelles. Néanmoins, restreinte par la technologie sans fil actuelle, la vitesse de chargement est plus lente que celle des chargeurs filaires.
- Les températures élevées réduiront la vitesse de chargement et limiteront la puissance. Il est recommandé de charger votre appareil dans un environnement à une température inférieure à 40 °C / 104 °F.

### Consignes de sécurité importantes



10

- Avoid dropping.
- Do not disassemble.
- Do not expose to liquids.
- This product is suitable for moderate climates only.
- The maximum ambient temperature during use of this product must not exceed 40°C.
- Open flame sources, such as candles, must not be placed on this product.
- Only use a dry cloth or brush to clean this product.

#### FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### FCC RF Exposure Statement:

This equipment complies with FCC Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the product and your body. The following importer is the responsible party (for FCC matters only).

Company Name: Fantasia Trading LLC  
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764  
Telephone: +1 800 988 7973

#### IC Warning Statement:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSI(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference.
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### IC RF exposure statement:

This equipment complies with IC Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 10cm between the product and your body.

IC RF déclaration d'exposition: Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación por radiofrecuencia de la IC estipulados para un ambiente no controlado. Este equipo deberá instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 10 cm entre el radiador y el cuerpo.

#### Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this product is in compliance with Directives 2014/53/EU & 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.anker.com/>

To comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 20 cm must be maintained between the user's body and the product.



#### GB Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this product is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017 and The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012. The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.anker.com/>

To comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 20cm must be maintained between the user's body and the product.



LED-Anzeige	Status
-------------	--------

02

#### Veillez vous référer aux informations électriques et de sécurité figurant sur le dessous avant de monter ou d'utiliser le produit.

- Ne pas faire tomber.
- Ne pas démonter.
- Ne pas exposer à des liquides.
- Ce produit est adapté uniquement aux climats tempérés.
- La température ambiante maximale pendant l'utilisation de ce produit ne doit pas dépasser 40 °C.
- Ce produit ne doit pas être exposé à des sources de flamme nue telles que les bougies.
- Nettoyez ce produit uniquement avec un chiffon sec ou une brosse.

#### Déclaration de conformité

Par la présente, Anker Innovations Limited déclare que ce produit est conforme aux Directives 2014/53/EU et 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante:

<https://www.anker.com/>

Pour respecter les exigences en matière d'exposition aux RF, une distance de séparation minimale de 20 cm doit être maintenue entre le corps de l'utilisateur et le produit.



### Spécifications

Entrée	5V $\equiv$ 2A / 9V $\equiv$ 2A
Sortie	Sans fil : Max. 10 W (pour les téléphones) 5 W max (pour écouteurs)
Température de fonctionnement	0°C - 40°C
Champ H rayonné	3.3 dB $\mu$ A/m @ 10m
Gamme de fréquence TX/RX	110 kHz-148 kHz (pour l'UE/le Royaume-Uni uniquement)

Anker Innovations Limited

### IT

Indicatore LED	Stato
Blu fisso per 3 secondi, poi si spegne	Collegato all'alimentazione
Blu fisso	Ricarica del dispositivo
Blu lampeggiante	1. Rilevato oggetto metallico o anomalo 2. Protezione da sovratensione attivata, a indicare che è necessario passare a un adattatore da 5 V/9 V CC.

-  Non è possibile caricare il dispositivo in modalità wireless quando:
  - si utilizza una custodia con una piastra magnetica/ di ferro;
  - si utilizza una custodia con presa esterna;
  - si utilizza una custodia protettiva per telefono ultra spessa (> 5 mm).
- Collegare il caricabatterie wireless a un adattatore a muro Quick Charge 2.0/3.0 o Power Delivery. Non collegare a un caricatore a

12

### Specifications

Leuchtet 3 Sekunden lang blau, geht dann aus	Mit der Stromversorgung verbunden
Leuchtet blau	Ihr Gerät wird aufgeladen
Blinkt blau	1. Metall oder anomales Objekt erkannt 2. Überspannungsschutz aktiviert, anzeigt an, dass Sie zu einem 5 V/9 V-DC-Adapter wechseln müssen.
Operating Temperature	0°C - 40°C
Radiated H-Field	3.3dB $\mu$ A/m@10m
TX/RX Frequency Range	110 kHz-148 kHz (EU / UK only)

Anker Innovations Limited  
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong  
The following importers are the responsible parties (contract for EU and UK matters)

Anker Innovations Deutschland GmbH  
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany  
Anker Technology (UK) Ltd  
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom



This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.



LED-Anzeige	Status
-------------	--------

03

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Les importateurs suivants sont les parties responsables (contact pour l'UE et le Royaume-Uni)

Anker Innovations Deutschland GmbH  
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany  
Anker Technology (UK) Ltd  
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

### Istruzioni importanti sulla sicurezza

#### Fare riferimento alle informazioni elettriche e di sicurezza sul fondo prima di installare o utilizzare il prodotto.

- Non lasciar cadere il prodotto.
- Non smontarlo.
- Non esporlo a liquidi.
- Il prodotto è adatto all'utilizzo in climi moderati.
- Il prodotto deve essere utilizzato in ambienti a temperatura non superiore ai 40 °C.
- Non collocare sorgenti di fiamme libere, ad esempio candele accese, sul prodotto.
- Per pulire il prodotto, utilizzare esclusivamente un panno asciutto o una spazzolina.

#### Dichiarazione di conformità

Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che questo prodotto è conforme alle Direttive 2014/53/EU & 2011/65/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.anker.com/>

Per soddisfare i requisiti di esposizione alle radiofrequenze, è necessario mantenere una distanza minima di separazione di 20 cm tra il corpo

13

Leuchtet 3 Sekunden lang blau, geht dann aus	Mit der Stromversorgung verbunden
Leuchtet blau	Ihr Gerät wird aufgeladen
Blinkt blau	1. Metall oder anomales Objekt erkannt 2. Überspannungsschutz aktiviert, anzeigt an, dass Sie zu einem 5 V/9 V-DC-Adapter wechseln müssen.

-  In den folgenden Szenarien können Sie Ihr Gerät nicht drahtlos aufladen:
  - Bei Verwendung einer Schutzhülle mit Magnet-/Eisenplatte.
  - Bei Verwendung einer Schutzhülle mit Sockel/Griff.
  - Bei Verwendung einer ultradicken (> 5 mm) Schutzhülle.

- Schließen Sie das kabellose Ladegerät an einen Quick Charge 2.0/3.0- oder Power Delivery-Wandadapter an. Schließen Sie das Gerät nicht an ein 5 V/1 A-Wandladegerät oder einen USB-Anschluss eines Computers an, da dies die Funktion zum kabellosen Aufladen beeinträchtigen kann.
- Legen Sie keine Fremdkörper zwischen Ihr Gerät und die Oberfläche des kabellosen Ladegeräts, einschließlich Metallpads an einer Kfz-Halterung, Magnetkarten, Schlüssel, Münzen, NFC-Karten oder andere Metallgegenstände, da diese das kabellose Ladegerät möglicherweise entmagnetisieren, die Ladegeschwindigkeit beeinträchtigen oder eine Überhitzung verursachen können.
- Kabellose Ladeprodukte machen das Aufladen praktischer als Ladegeräte mit Kabel, haben aber eine langsamere Ladegeschwindigkeit, da sie durch die aktuelle kabellose Technologie eingeschränkt sind.
- Hohe Temperaturen verringern die Ladegeschwindigkeit und schränken die Leistung ein. Es wird empfohlen, dass Sie Ihr Gerät in Umgebungen mit Temperaturen unter 40 °C aufladen.



#### GB Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this product is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017 and The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012. The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.anker.com/>

To comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 20cm must be maintained between the user's body and the product.



LED-Anzeige	Status
-------------	--------

04

dell'utente e il prodotto.



### Specifiche

Ingresso	5V $\equiv$ 2A / 9V $\equiv$ 2A
Uscita	Wireless: 10 W massimo (per telefoni) 5 W massimo (per auricolari)
Temperatura di esercizio	0°C - 40°C
Campo magnetico irradiato	3.3dB $\mu$ A/m@10m
Gamma di frequenza TX/RX	110 kHz-148 kHz (solo per UE/Regno Unito)

Anker Innovations Limited  
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong  
I seguenti importatori sono la parte responsabile (contatto per le questioni pertinenti all'UE e al Regno Unito)

Anker Innovations Deutschland GmbH  
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany  
Anker Technology (Regno Unito) Ltd  
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom



Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Per soddisfare i requisiti di esposizione alle radiofrequenze, è necessario mantenere una distanza minima di separazione di 20 cm tra il corpo

14

#### das Produkt installieren oder betreiben.

- Nicht fallen lassen.
- Nicht auseinanderbauen.
- Keinen Flüssigkeiten aussetzen.
- Das Produkt ist nur zur Verwendung in gemäßigten Klimazonen konzipiert.
- Die maximale Umgebungstemperatur während der Verwendung des Produkts darf 40 °C nicht übersteigen.
- Keine offene Flamme wie z. B. Kerzen auf das Produkt stellen.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch oder einem Pinsel.

#### Konformitätserklärung

Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.anker.com/>

Um die Anforderungen in Bezug auf die HF-Belastung zu erfüllen, muss ein Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Körper des Benutzers und dem Produkt eingehalten werden.



### Technische Daten

Leistungsaufnahme	5V $\equiv$ 2A / 9V $\equiv$ 2A
Ausgang	Kabellos: Max. 10 W (für Telefone) Max. 5 W (für Ohrhörer)
Betriebstemperatur	0°C - 40°C
Abgestrahltes H-Feld	3.3 dB $\mu$ A/m @ 10 m
TX-/RX-Frequenzbereich	110 kHz-148 kHz(nur EU/UK)

Anker Innovations Limited

05

### PT

Indicador LED	Estado
Azul sólido durante 3 segundos e depois desliga-se	Ligado à corrente elétrica
Azul sólido	A carregar o dispositivo
A piscar a azul	1. Objeto metálico ou anormal detetado 2. Proteção de sobretensão ativada, indica que tem de mudar para um transformador de 5 V/9 V CC.

-  Não pode carregar o seu dispositivo sem fios quando:
  - utiliza uma capa com uma placa magnética/ferro;
  - utiliza uma capa com um suporte PopSocket;
  - utiliza uma capa de proteção ultraespessa (> 5 mm).
- Ligue o carregador sem fios a um transformador de parede Quick Charge 2.0/3.0 ou Power Delivery. Não ligue a um carregador de parede de 5 V/1 A ou a uma porta USB num computador porque pode afetar a função de carregamento sem fios.
- Não coloque objetos estranhos entre o dispositivo e a superfície do carregador sem fios, incluindo ímanes para instalação no carro, cartões magnéticos, chaves, moedas, cartões NFC ou outros objetos metálicos, dado que podem desmagnetizar o carregador sem fios, afetar a velocidade de carregamento ou causar sobreaquecimento.
- Os produtos de carregamento sem fios tornam o carregamento mais conveniente do que os carregadores com fios, mas, devido às atuais restrições tecnológicas, a respetiva velocidade de carregamento é inferior à proporcionada pelos carregadores com fios.
- As altas temperaturas reduzem a velocidade de carregamento e afetam a potência. Recomenda-se que carregue o dispositivo em ambientes com temperaturas inferiores a 40 °C.

### Instruções de segurança importantes



Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong  
Die folgenden Importeure sind verantwortlich (für EU- und UK-Belange)  
Anker Innovations Deutschland GmbH  
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany  
Anker Technology (UK) Ltd  
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.



Indicador LED	Estado
Azul fijo durante 3 segundos y luego se apaga	Conectada a la corriente
Azul fijo	Cargando el dispositivo
Azul intermitente	1. Objeto metálico o extraño detectado 2. Protección contra subidas de tensión activada, que indica que debe cambiar a un adaptador de CC de 5 V/9 V.

-  No puede cargar su dispositivo de forma inalámbrica cuando:
  - utilice un estuche con una placa magnética/de hierro;
  - utilice un estuche con un popsocket;
  - utilice una funda protectora para el teléfono ultra gruesa (> 5 mm).
- Conecte el cargador inalámbrico a un adaptador con tecnología de Quick Charge 2.0/3.0 o Power Delivery. No lo conecte a un cargador de pared de 5 V/1 A ni a un puerto USB de ordenador, ya

06

#### Consulte as informações elétricas e de segurança abaixo antes de instalar ou utilizar o produto.

- Evite deixar cair.
- Não desmonte o produto.
- Não deixe entrar em contacto com líquidos.
- Este produto só é adequado para climas amenos.
- A temperatura ambiente máxima para usar este produto não deve ultrapassar os 40 °C.
- Fontes de chama aberta, como velas, não devem ser colocadas perto deste produto.
- Utilize apenas um pano seco ou uma escova para limpar este produto.

#### Declaração de conformidade

Pelo presente, a Anker Innovations Limited declara que este produto está em conformidade com as Diretivas 2014/53/EU e 2011/65/EU. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:

<https://www.anker.com/>

Para cumprir os requisitos de exposição de RF, é necessária uma distância mínima de 20 cm entre o corpo do utilizador e o produto.



### Especificações

Entrada	5V $\equiv$ 2A / 9V $\equiv$ 2A
Saída	Sem fios: 10 W máx. (para telemóveis) 5 W máx. (para auriculares)
Temperatura de funcionamento	0°C - 40°C
Campo H radiado	3.3 dB $\mu$ A/m @ 10 m
Intervalo de frequências TX/RX	110 kHz-148 kHz (apenas para UE/Reino Unido)

Anker Innovations Limited

15

que puede afectar a la función de carga inalámbrica.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>No coloque ningún objeto extraño entre su dispositivo y la superficie del cargador inalámbrico, como almohadillas metálicas de soportes para automóvil, tarjetas magnéticas, llaves de puertas, monedas, tarjetas NFC u otros objetos metálicos, ya que podrían desmagnetizar el cargador inalámbrico y afectar a la carga, a la velocidad o provocar un sobrecalentamiento.</li> <li>Los productos de carga inalámbrica ofrecen mayor comodidad que los cargadores con cable pero, al estar limitados por la tecnología inalámbrica actual, generan una velocidad de carga más lenta que estos.</li> <li>Las temperaturas elevadas reducen la velocidad de carga y limitan la potencia. Se recomienda cargar el dispositivo en entornos con una temperatura inferior a 40 °C.</li> </ul>	

### Instrucciones de seguridad importantes



#### Consulte la información eléctrica y de seguridad de la sección final antes de instalar o utilizar el producto.

- Evite que el dispositivo sufra caídas.
- No desmonte el dispositivo.
- No ponga en contacto el dispositivo con líquidos.
- Este producto solo es adecuado para climas templados.
- La temperatura ambiente máxima mientras se usa el producto no debe superar los 40 °C.
- No deje el producto sobre fuentes de llama directa, como velas.
- Utilice únicamente un paño seco o un pincel para limpiar el producto.

#### Declaração de conformidade

Por la presente, Anker Innovations Limited declara que este producto cumple con las Directivas 2014/53/EU y 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.anker.com/>

Para dar cumplimiento al reglamento sobre exposición a RF, se debe dejar una distancia de separación mínima de 20 cm entre el cuerpo del usuario

- 请勿拆卸。
- 请勿接触液体。
- 本产品适用于适度的温度环境中。
- 不得在超过40°C的环境温度下使用本产品。
- 禁止在本产品上放置明火源（如蜡烛）。
- 仅可使用干布或刷子清洁本产品。

**符合性声明**
Anker Innovations Limited 特此声明，本产品符合欧盟指令 2014/53/EU 和 2011/65/EU 的要求。欧盟符合性声明的全文可在以下网址获取：

https://www.anker.com/

为符合射頻暴露要求，用户身体与产品之间必须保持至少 20 厘米的距离。

## 規格

輸入	5V <span> </span> ≐ <span> </span> 2A / 9V <span> </span> ≐ <span> </span> 2A
輸出	无线： <p>最大 10W（手机）</p> 最大 5W（耳机）
工作溫度	0°C - 40°C
辐射磁场强度	3.3dBµA/m@10m
发射 / 接收频率范围	110 kHz–148 kHz（仅适用于欧盟 / 英国）

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

以下进出口商为责任方（承包欧盟和英国事务）

Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

EN: Lifetime Technical Support
DE: Technischer Support für die Produktlebensdauer
ES: Asistencia técnica de por vida
FR: Assistance technique à vie
IT: Supporto tecnico per l'intero ciclo di vita
PT: Suporte técnico ao longo da vida útil do produto
RU: Техническая поддержка в течение всего срока службы
TR: Ömür Boyu Teknik Destek
JP: テクニカルサポート | KO: 평생 기술 지원
简中: 终身技术支持 | 繁中: 永久技術支援

HE: תמיכה טכנית לכל החיים | AR: دعم فني مدى الحياة

Customer Service
DE: Kundendienst   ES: Servicio de atención al cliente   FR: Service clientèle   IT: Assistenza client   PT: Serviço de apoio ao cliente   RU: Обслуживание клиентов   TR: Müşteri Hizmetleri <p>JP: カスタマーサポート   KO: 고객 서비스   简中: 客服支持 繁中: 客戶服務   AR: خدمة العملاء   HE: שירות לקוחות</p>
EN: 18-Month Limited Warranty* DE: 18 Monate eingeschränkte Garantie* ES: Garantía limitada de 18 meses* FR: Garantie limitée de 18 mois* PT: 18 meses de garantia limitada RU: 18-месячная ограниченная гарантия TR: 18 Aylık Sınırlı Garantı JP: 通常保証18ヶ月 (延長あり) KO: 18개월 제한 보증 简中: 有限保修 18个月 繁中: 18個月有限保固
AR: ضمان محدود لمدة 18 شهراً HE: אחריות מוגבלת ל-18 חודשים

\*EN: Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.
DE: Die gesetzlichen Gewährleistungspflichten bleiben von der beschränkten Herstellergarantie unberührt.
ES: Tenga en cuenta que los derechos que le conceden las leyes aplicables que rigen la venta de bienes de consumo no se ven afectados por las garantías que proporciona esta garantía limitada.
FR: Notez que vos droits dans le cadre de la législation régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par les garanties accordées dans cette garantie limitée.
IT: Si prega di notare che i diritti del cliente ai sensi della legge applicabile in materia di vendita di beni di consumo non sono influenzati dalle garanzie concesse dalla presente Garanzia Limitata.

AR: ضمان محدود لمدة 18 شهراً
(US) +1 (800)988 7973 Mon-Fri 6:15 - 17:00 (PT)
(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00-17:00:
Sat-Sun 6:00-14:00
(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00
(Middle East & Africa) +971 42463266 Sun-Thu 9:00 - 17:30
(UAE) +971 8000320817 Sun-Thu 9:00 - 17:30
(KSA) +966 8008500030 Sun-Thu 8:00 - 16:30
(Kuwait) +965 220649086 Sun-Thu 8:00 - 16:30
(Egypt) +20 8000000826 Sun-Thu 7:00 - 15:30
(AU) +61 3 8331 4800 Mon-Fri 8:30 - 17:00 (AEST)
(TR) +90 0850 460 14 14 Mon-Fri 9:00 - 18:00
(RU) +8 (800) 511-86-23 Mon-Fri 9:00 - 18:00 (MSK)
(中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30
(日本) 03 4455 7823 平日 9:00 - 17:00 / 年末年始を除く
(한국) +82 02-1670-7098 월 - 금 10:00 - 17:00

이 기호는 이 제품이 가정용 쓰레기로 처리되지 않아야 함을 나타냅니다. 따라서 이 제품은 전기 / 전자 장비 폐기를 재활용을 위한 지정된 수거 지점에 인계해야 합니다.

https://www.anker.com/

RF 노출 요구 사항을 준수하려면 사용자의 신체와 제품 사이에 최소 20cm 의 이격 거리를 유지해야 합니다 .

### 简中

LED 指示灯	状态
蓝灯常亮 3 秒，然后熄灭	电源已接通
蓝灯常亮	正在为设备充电
蓝灯闪烁	1. 检测到金属物体或异物 <p>2. 过压保护已激活，表示您需要切换到 5V/9V 直流电源适配器。</p>

- 在以下情况下，您无法为设备进行无线充电：
  - 使用磁铁 / 铁板材料的壳体；
  - 使用带有气囊支架的保护套；
  - 使用超厚（>5 毫米）手机保护壳。
- 将无线充电器连接到 Quick Charge 2.0/3.0 或 Power Delivery 壁式电源适配器。请勿连接 5V/1A 壁式充电器或计算机上的 USB 端口，否则可能会影响无线充电功能。
- 请不要在设备和无线充电器的表面之间放置任何异物，包括车架上的金属垫、磁卡、门钥匙、硬币、NFC 卡或其他金属物体，它们可能会让无线充电器消磁，影响充电速度或导致充电器过热。
- 无线充电产品比有线充电器更加便捷。但受到当前无线技术的限制，充电速度要慢于有线充电器。
- 高温将降低充电速度并限制功率。建议在温度低于 40° C /104° F 的环境中为设备充电。

### 重要安全说明

在安装或操作本产品之前，请参阅下方的电气安全信息。

- 避免掉落。

이 기호는 이 제품이 가정용 쓰레기로 처리되지 않아야 함을 나타냅니다. 따라서 이 제품은 전기 / 전자 장비 폐기를 재활용을 위한 지정된 수거 지점에 인계해야 합니다.
https://www.anker.com/

RF 노출 요구 사항을 준수하려면 사용자의 신체와 제품 사이에 최소 20cm 의 이격 거리를 유지해야 합니다 .

### 符合性声明

Anker Innovations Limited 는 이 제품 이 지침 2014/53/EU 및 2011/65/EU 에 준수함을 선언합니다 . EU 적합성 선언 전문은 다음 인터넷 주소에서 확인할 수 있습니다 .

https://www.anker.com/

### 사양

입력	5V <span> </span> ≐ <span> </span> 2A / 9V <span> </span> ≐ <span> </span> 2A
출력	무선： <p>최대 10W（휴대폰）</p> 최대 5W（이어버드）
작동 온도	0°C - 40°C
방사 H 장	3.3dB μ A/m@10m
TX/RX 주파수 범위	110 kHz–148 kHz (EU/UK 만 해당)

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

다음 수입업자가 책임 당사자 (EU 및 UK 사담 담당 계약업체 ) 입니다 .

Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

### 符合性声明

이 기호는 이 제품이 가정용 쓰레기로 처리되지 않아야 함을 나타냅니다. 따라서 이 제품은 전기 / 전자 장비 폐기를 재활용을 위한 지정된 수거 지점에 인계해야 합니다.

https://www.anker.com/

RF 노출 요구 사항을 준수하려면 사용자의 신체와 제품 사이에 최소 20cm 의 이격 거리를 유지해야 합니다 .

3 초 동안 파란색으로 켜졌다가 꺼진	전원에 연결됨
파란색으로 켜짐	기기 충전
파란색으로 깜박임	1. 금속 또는 비정상적인 물체가 감지됨 <p>2. 과전압 보호가 활성화되어 5V/9V DC 이머티로 전환해야 함을 나타냅니다 .</p>

- 다음과 같은 경우에는 기기를 무선으로 충전할 수 없습니다 .
  - 자석 / 철판이 있는 케이스 사용자
  - 팝 스태이 있는 케이스 사용자
  - 매우 두꺼운 (5mm 이상) 보호 휴대용 케이스 사용자
- 무선 충전기를 Quick Charge 2.0/3.0 또는 Power Delivery 벽면 어댑터에 연결합니다. 5V/1A 벽면 충전기 또는 컴퓨터의 USB 포트에 연결하지 마십시오. 무선 충전 기능에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 자동차 마운트의 금속 패드, 마그네틱 카드, 열선, 동선, NFC 카드 또는 기타 금속 물체를 포함하여 기기와 무선 충전기 표면 사이에 이물질은 두지 마십시오. 무선 충전기의 자기를 제거하거나 충전 속도에 영향을 미치거나 과열의 원인이 될 수 있습니다.
- 무선 충전 제품은 유선 충전기보다 충전하기에 더 편리하지만 현재의 무선 기술로 제한되어 있어 충전 속도가 유선 충전기보다 느립니다.
- 고온은 충전 속도를 저하시키고 전력을 제한합니다. 40° C/104° F 미만의 온도 환경에서 기기를 충전하는 것이 좋습니다 .

## CE

### 사양

입력	5V <span> </span> ≐ <span> </span> 2A / 9V <span> </span> ≐ <span> </span> 2A
출력	무선： <p>최대 10W（스마트 폰의 경우）</p> 최대 5W（이어폰의 경우）
작동 온도	0°C ~ 40°C

### 중요 안전 지침

### 제품을 설치하거나 작동하기 전에 하단의 전기 및 안전 정보를 참조하십시오 .

- 떨어뜨리지 마십시오 .
- 분해하지 마십시오 .
- 액체가 닿지 않도록하십시오 .
- 이 제품은 온전한 기구에만 적합합니다 .
- 이 제품을 사용하는 동안 최대 주변 온도가 40° C를 초과하지 않아야 합니다 .
- 양초와 같은 화염원을 이 제품 위에 놓아서는 안됩니다 .
- 이 제품을 청소할 때는 마른 천이나 브리쉬만 사용하십시오 .

이 기호는 이 제품이 가정용 쓰레기로 처리되지 않아야 함을 나타냅니다. 따라서 이 제품은 전기 / 전자 장비 폐기를 재활용을 위한 지정된 수거 지점에 인계해야 합니다.
https://www.anker.com/

RF maruz kalma gereksinimlerine uymak için kullanıcının vücudu ile ürün arasında minimum 20 cm'lik mesafe bırakmalıdır.

### JP

LED インジケーター	状態
青色で 3秒 間点灯後、消灯	電源に接続済み
青色で点灯	機器を充電中
青色で点滅	1. 金属製の物体または異物を検出 <p>2. 過電圧保護機能が作動（本製品に対応した充電器（5V/9V）をご使用ください。）</p>

- 次の場合、お使いの機器をワイヤレスで充電することはできません。
  - 磁石 / 鉄製プレート付きのケースを使用している
  - ポップソケット付きのケースを使用している
  - 非常に分厚い (5mm 以上) ケースを使用している
- 本製品を Qualcomm® Quick Charge 2.0、3.0 または USB Power Delivery 対応の充電器に接続します。正しくワイヤレス充電を行えない恐れがあるため、5V/1A の充電器や PC の USB ポートには接続しないでください。
- 正しくワイヤレス充電を行えない、または発熱するおそれがあるため、機器とワイヤレス充電器の間にものを置かないでください（例：車載用マウントの金属パッド、クレジットカード、鍵、小銭、金属、NFC カード（非接触 IC カード）など）。
- ワイヤレス充電は有線の充電よりも手軽にできますが、仕様上、充電速度は有線での充電よりも遅くなる場合がございます。周囲の温度が高い場合、出力が低下し充電速度が落ちますが、これはすべてのワイヤレス充電器に共通する現象です。気温が 40°C未満の場所でのご使用を推奨しています。

入力	5V <span> </span> ≐ <span> </span> 2A / 9V <span> </span> ≐ <span> </span> 2A
出力	ワイヤレス： <p>最大 10W（ スマートフォンの場合）</p> 最大 5W（イヤホンの場合）
動作温度	0° C ~ 40° C

### 本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体のルールに従ってください。

### LED 표시등

LED 표시등	상태
3 초 동안 파란색으로 켜졌다가 꺼진	전원에 연결됨
파란색으로 켜짐	기기 충전
파란색으로 깜박임	1. 금속 또는 비정상적인 물체가 감지됨 <p>2. 과전압 보호가 활성화되어 5V/9V DC 이머티로 전환해야 함을 나타냅니다 .</p>

### 符合性声明

Anker Innovations Limited 特此声明，本产品符合欧盟指令 2014/53/EU 和 2011/65/EU 的要求。欧盟符合性声明的全文可在以下网址获取：

https://www.anker.com/

### HE

מורית חייוו	סטטוס
דלוקות בכחול ציב במשך 3 שניות, לאורח כן נכבית	מחובר לחשמל
מזרח ה מאתיא לשימוש באקלים מתון בלבד.	המכשיר בטעינה
אין להשתמש במזרח בטמפרטורת סביבה כ-40°C.	
אין להניח על המזרח מקורות אש גלויים, כמו רותות לודקים.	
לניוקי המזרח, יש להשתמש אך ורק במסילות יבישה או במברשות.	
הצהרת האמות	
מפרטרה ביאת כי מזרח זה תואם להנחיות EU 2014/53/EU ו-2011/65/EU. הטקסט המלא של הצהרת האמות של האיחוד האירופי זמין בכתובת: https://www.anker.com/	
1. זרזו עצמים מתכתיים או חריטים	
2. מפעלות גוף מכה מתח-יורר - סיכון שיש לעברו לזמנים 5V/9V.	

- לא ניתן לטעון את המכשיר באופן אלחוטי בעת:
  - שימוש במזרח עם פלטה מגנטית/מברזלי;
  - שימוש במזרח עם שקע פופקר.
  - שימוש בכיסוי מגן עבה במיוחד לטלפון (>5 מ"מ).
- יש חברת את המטען האלחוטי למתאם חשמל מסוג Quick Charge 2.0/3.0 או Power Delivery שמתחבר לשקע בקיר. אין לחבר את המזרח למטען של 5V/1A שמתחבר לשקע בקיר או לציאת USB מחובר. משום שה זה עלול להשפיע על פונקציית ההטענה האלוטית.

- אין לשים בין המכשיר למשטח של המטען האלחוטי גופים זרים, כולל רפידות המתכת של מתקן דיברית לרכב, כרטיסים מגנטיים, מפתחות, טבעות, כרטיסים בעלי שבדים הפועלים בטכנולוגיית NFC או חפצי מתכת אחרים. משום שהם עלולים לבטל את המגנטיות של המטען האלוטית, להשפיע על מרירות הטעינה או לגרום להתחממות יתר.
- מזרחים להטעינה אלחוטית ממשפרים הטעינה מהם יורר הבושה למסענים רגילים, אולם הטכנולוגיה האלוטית היקייית ניזם מגבילה את מרירות ההטעינה, וזהו נמוכה בהשוואה לזר של מסענים רגילים.
- מספרטורות נבחרות יקייטם את מרירות ההטעינה ויבדלו את ההספק. מומלץ לטעון אל המכשיר בסביבות שבזן המספרטורות נמוכות מ-40°C.

### הוראות בטיחות חשובות

ישנר זה הרמז לזי אלה לזיב התעלל עם זה המטען עזי אלה נפליאת מזלזלה. ובדלל מן לללל, זיב תסלימה לזי נפללה הזימעה המזלזלה לעדה תזויר המעדת הזרזיאללה והלזקרונילה.

לזני הזחקנת המזרח או הפעלות, לזי לעיינ זיביעז בבזשא חשמל ובטיחות המופיע

Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için geçerli toplama noktasına teslim edilmelidir.

https://www.anker.com/

RF maruz kalma gereksinimlerine uymak için kullanıcının vücudu ile ürün arasında minimum 20 cm'lik mesafe bırakmalıdır.

### CE

LED インジケーター	状態
青色で 3秒 間点灯後、消灯	電源に接続済み
青色で点灯	機器を充電中
青色で点滅	1. 金属製の物体または異物を検出 <p>2. 過電圧保護機能が作動（本製品に対応した充電器（5V/9V）をご使用ください。）</p>

- 次の場合、お使いの機器をワイヤレスで充電することはできません。
  - 磁石 / 鉄製プレート付きのケースを使用している
  - ポップソケット付きのケースを使用している
  - 非常に分厚い (5mm 以上) ケースを使用している
- 本製品を Qualcomm® Quick Charge 2.0、3.0 または USB Power Delivery 対応の充電器に接続します。正しくワイヤレス充電を行えない恐れがあるため、5V/1A の充電器や PC の USB ポートには接続しないでください。
- 正しくワイヤレス充電を行えない、または発熱するおそれがあるため、機器とワイヤレス充電器の間にものを置かないでください（例：車載用マウントの金属パッド、クレジットカード、鍵、小銭、金属、NFC カード（非接触 IC カード）など）。
- ワイヤレス充電は有線の充電よりも手軽にできますが、仕様上、充電速度は有線での充電よりも遅くなる場合がございます。周囲の温度が高い場合、出力が低下し充電速度が落ちますが、これはすべてのワイヤレス充電器に共通する現象です。気温が 40°C未満の場所でのご使用を推奨しています。

入力	5V <span> </span> ≐ <span> </span> 2A / 9V <span> </span> ≐ <span> </span> 2A
出力	ワイヤレス： <p>最大 10W（ スマートフォンの場合）</p> 最大 5W（イヤホンの場合）
動作温度	0° C ~ 40° C

### 本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体のルールに従ってください。

- 떨어뜨리지 마십시오 .
- 분해하지 마십시오 .
- 액체가 닿지 않도록하십시오 .
- 이 제품은 온전한 기구에만 적합합니다 .
- 이 제품을 사용하는 동안 최대 주변 온도가 40° C를 초과하지 않아야 합니다 .
- 양초와 같은 화염원을 이 제품 위에 놓아서는 안됩니다 .
- 이 제품을 청소할 때는 마른 천이나 브리쉬만 사용하십시오 .

### 符合性声明

Anker Innovations Limited 特此声明，本产品符合欧盟指令 2014/53/EU 和 2011/65/EU 的要求。欧盟符合性声明的全文可在以下网址获取：

https://www.anker.com/

### HE

לזיב תעללל המטעלות התערוז לזרזות הלזלזקה (RF), זיב הזחלף על מסעה זלזלה לא תל על 20 סמ בינ זיזם המסזכזר ומטען.

### CE

בזרזי הזיזעז המטען הזלזקה (RF), זיב הזחלף על מסעה זלזלה לא תל על 20 סמ בינ זיזם המסזכזר ומטען.

### المواصفات

לחל	5 פולט 2== 2א / 9 פולט 9 / 2== 2א
זרז	10 רלז זכז אفضי (הזולפז) <p>5 רלז זכז אفضי (זמסאת הזלן)</p>
זרז	0° C - 40° C
המחל המזמאזלישי המשע	3.3 זיזרו אזיזר זזיזיזלל מן עזד 10 מ
לחלף זרזד הזרسل/הזסלף	110 זיזרזז-148 זיזרז (זזלרז עזלזל הזלחזד הזרזזי / המלכה המזזחזזזחז)

- לא ניתן לטעון את המכשיר באופן אלחוטי בעת:
  - שימוש במזרח עם פלטה מגנטית/מברזלי;
  - שימוש במזרח עם שקע פופקר.
  - שימוש בכיסוי מגן עבה במיוחד לטלפון (>5 מ"מ).
- יש חברת את המטען האלוטית למתאם חשמל מסוג Quick Charge 2.0/3.0 או Power Delivery שמתחבר לשקע בקיר. אין לחבר את המזרח למטען של 5V/1A שמתחבר לשקע בקיר או לציאת USB מחובר. משום שה זה עלול להשפיע על פונקציית ההטענה האלוטית.
- אין לשים בין המכשיר למשטח של המטען האלוטית גופים זרים, כולל רפידות המתכת של מתקן דיברית לרכב, כרטיסים מגנטיים, מפתחות, טבעות, כרטיסים בעלי שבדים הפועלים בטכנולוגיית NFC או חפצי מתכת אחרים. משום שהם עלולים לבטל את המגנטיות של המטען האלוטית, להשפיע על מרירות הטעינה או לגרום להתחממות יתר.
- מזרחים להטעינה אלחוטית ממשפרים הטעינה מהם יורר הבושה למסענים רגילים, אולם הטכנולוגיה האלוטית היקייית ניזם מגבילה את מרירות ההטעינה, וזהו נמוכה בהשוואה לזר של מסענים רגילים.
- מספרטורות נבחרות יקייטם את מרירות ההטעינה ויבדלו את ההספק. מומלץ לטעון אל המכשיר בסביבות שבזן המספרטורות נמוכות מ-40°C.

Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için geçerli toplama noktasına teslim edilmelidir.

https://www.anker.com/

RF maruz kalma gereksinimlerine uymak için kullanıcının vücudu ile ürün arasında minimum 20 cm'lik mesafe bırakmalıdır.

### CE

Teknik Özellikler	
Giriş	5V <span> </span> ≐ <span> </span> 2A / 9V <span> </span> ≐ <span> </span> 2A
Çıkış	Kablosuz: <p>10 W Maks. (telefonlar için)</p> 5 W Maks. (kulaklıklar için)
Çalışma Sıcaklığı	0°C - 40°C
Manyetik Yayımlı Alanı	3.3 dBµA/m 10 m'de
TX/RX Frekans Yantısı	110 kHz–148 kHz (yalnızca AB ve İngiltere için)

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Aşağıdaki ithalatçılar sorumlu taraflardır (AB ve İngiltere ile ilgili konular için sözleşmel):
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

### 符合性声明

이 기호는 이 제품이 가정용 쓰레기로 처리되지 않아야 함을 나타냅니다. 따라서 이 제품은 전기 / 전자 장비 폐기를 재활용을 위한 지정된 수거 지점에 인계해야 합니다.

https://www.anker.com/

RF maruz kalma gereksinimlerine uymak için kullanıcının vücudu ile ürün arasında minimum 20 cm'lik mesafe bırakmalıdır.

### 符合性声明

이 기호는 이 제품이 가정용 쓰레기로 처리되지 않아야 함을 나타냅니다. 따라서 이 제품은 전기 / 전자 장비 폐기를 재활용을 위한 지정된 수거 지점에 인계해야 합니다.

https://www.anker.com/

RF maruz kalma gereksinimlerine uymak için kullanıcının vücudu ile ürün arasında minimum 20 cm'lik mesafe bırakmalıdır.

موشر LED	الحالة
أزرق ثابت لمدة 3 ثوانٍ، ثم ينطفئ	توصّل بالمطاقة
أزرق ثابت	يتم شحن جهازك
أزرق وامض	1. تم اكتشاف جسم معدني أو غير طبيعي <p>2. تم تنبئذ المحيلة من الجهد الزائد، مما يماي مسترر لك بزيادة إلى التبديل إلى محول تيار مستمر (كولت/فولت).</p>

### تعليمات السلامة المهمة

يزرزي الزوع الز المعلومات الكهريبالية ومعلومات الأمان في الأسفل قبل تثبيت المنتج أو تشغيله.

- تجنب تعريض المنتج للمغناط.
- لا تتكلم.
- لا تزعجه للسرورال.
- يلاتم هذا المنتج السباع المعتدل فقط.
- يجب أن يتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة أثناء استخدام هذا المنتج 40 درجة مئوية.
- يجب عدم وضع أي مصادر لهب مكتوفة، مثل الشموع، على هذا المنتج.
- اسنن فقط بظلمة قماش جقة أو فرشاة لتنظيف هذا المنتج.

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة Anker Innovations Limited أن هذا المنتج متوافق مع التوجيهات الواردة في الملصق المصاحب لهذا الإعلان المطبقة في الاتحاد الأوروبي. متاح على عنوان الإنترنت التالي:

https://www.anker.com/

- Aşağıdaki durumlarda cihazınızı kablosuz olarak şarj edemezsiniz:
  - manyetik/demir levhali bir kablosuz kullanıldığında;
  - tutuculu kılıf kullanıldığında;
  - ultra kalın (> 5 mm) koruyucu telefon kılıfı kullanıldığında.

- Kablosuz şarj cihazını bir Quick Charge 2.0/3.0 veya Power Delivery duvar adaptörüne bağlayın. Kablosuz şarj işlevini etkileyelebileceğinden, 5 V/1 A duvar şarj cihazına veya bilgisayardaki bir USB bağlantı noktasına bağlamayın.
- Cihazınız ile kablosuz şarj cihazının yüzeyi arasında araba tutucusu üzerindeki metal pedler, manyetik kartlar, anahtarlar, bozuk paralar, NFC kartları veya diğer metal cisimler dahil olmak üzere herhangi bir yabancı cis